

**ELBA  
LIVADEIA PROJECT MEETING  
MINUTE**

**VENUE: Livadeia - GREECE**

**Dates: 5<sup>th</sup> - 6<sup>th</sup> May 2006**

**Those present:**

- Ms. Pilar Cataño- Aldesoc (Spain)
- Ms. Inga Jagelaviciute - G. Petkevicaites - Bites SMCentre ( Lithuania)
- Ms. Norma Patelli-Carpiformazione (Italy)
- Ms. Elena Paltrinieri- Carpiformazione (Italy)
- Ms. Paola Novellini- Kelidon (Italy)
- Mrs. Anna Maria Rossi- Kelidon (Italy)
- Mr. Alberto Rigoldi - Kelidon (Italy)
- Mr. Xenofon Strimpis -Scientific and Education Union (Greece)
- Ms. Sofia Katopodis - Scientific and Education Union (Greece)
- Mr. Athanasios Theodosioy - Scientific and Education Union (Greece)
- Mr. Xristos Ntalianis - Scientific and Education Union (Greece)
- Mr. Manolis Kessoglu - Scientific and Education Union (Greece)
- Mr. Ioannis Papalampros - Scientific and Education Union (Greece)
- Ms. Antonia Loizou- Education Adults Centres (Cyprus)
- Ms. Margarita Charalambidou - Education Adults Centres (Cyprus)
- Mr. Stelios Georgiou - Education Adults Centres (Cyprus)
- Mrs. Eleni Georgiou - Education Adults Centres (Cyprus)
- Mr. Bulent Cavas - Dokuz Eylul University (Turkey)
- Mr. Ali Balim Gunay - Dokuz Eylul University (Turkey)
- Mr. Teoman Kesercioglu - Dokuz Eylul University (Turkey)
- Mr. Metin Bulus- Dokuz Eylul University (Turkey)
- Mrs. Duygu Seyman- Dokuz Eylul University (Turkey)

**Friday 5<sup>th</sup> May**

Morning

**9.30-11:30:** Welcome of the president's representative Mr. Vassilis Sakkas and of the coordinator Mrs Pilar Cataño. She pointed out the importance of the meeting in terms of evaluation, dissemination, legal aspects and material collected for the social anthology.

Afterwards she continued with her presentation of the most important historical moments of Spain and Spanish speaking countries and the presentation of the poems and poets selected of Spanish social anthology.

**12.00-14:00:** Presentations carried on with Ms. Paola Novellini's Presentation. She introduced Mr. Alberto Rigoldi an adult student that will help in the dissemination as he is an expert on ICT. Mrs. Anna Maria Rossi continued

talking on different cultural movements of painting during the last century in Italy inspired from historical moments. She was interrupted by Mr. Bulent Cavas asking the purpose of this presentation and Mrs Pilar Cataño said that it was agreed to include biographies from other personalities that represented that period with social content. Ms. Margarita Charalambidou also argued about this content and stated that only poems should be included since it was our original agreement. Mrs Pilar Cataño repeated that texts with social content can be included. Mr. Xenofon Strimpis said that it would be complicated for the reader to have poems along with paintings and painters biographies. Ms. Paola Novellini said that their work was very important and that they included it because they couldn't find poems of that period translated. Mrs Pilar Cataño repeated it can be biographies not only poets but from other personalities even politicians of that period. The conversation continued up to the end of morning session.

### Afternoon

**16.00 - 19.00:** Mr. Bulent Cavas started his presentation with a general overview of their material collected 50 poems 50 poets and their translation to English. Mrs. Duygu Seyman continued the talk on the historical background of Turkey for the last 150-200 years.

Ms. Inga Jagelaviciute started her presentation with an introduction of their organization and the main teaching activities. Next she presented the ELBA working group that consisted of various teachers. She presented a historical background and finally the 50 poems in original language.

Mr. Xenofon Strimpis along with Ms. Sofia Katopodi pointed out the methodology used for the collection and selection of poems according to the criteria. The working group was also presented and the contribution of different members. Short presentation of the historical background linked with the literature movements.

## **Saturday, 6<sup>th</sup> May**

### Morning

**9:30-11:30:** Mr. Stelios & Mrs Eleni Georgiou joined our meeting and Mr. Stelios started his presentation on the ways and methodologies of teaching used in their Adult' Education Centre. He explained us the results of teaching research methods with figures. Mrs Antonia Loizou explained the methodology and results of their research for the selection of texts included a visit to one of the most known poets still alive in Cyprus. They've got 50 poems selected and translated.

As part of our Agenda we had a guest adult teacher Mrs Kalliopi Adamaki and a few students learning Greek literature where she learnt us how she had created the group and she presented this initiative idea run by the Public Library of Livadeia. She focused on methodologies she used and on the results she gathered up to now. One student also added her experience of this adult

teaching group and pointed out all the experiences. This has shown to be a non formal education methodology which has pointed to be an excellent training & learning experience with adults.

**12:00-14:00H:** The discussion on ELBA matters. Mr. Xenofon Strimpis started his turn by saying that ELBA site charge was paid for the first year by EITTHB and then he explained the need of shifting the web administration partners since it was a common product and we all have to contribute to it. Mr. Stelios Georgiou said that it was dangerous if someone else took the administration in case of mistaken use. Mr. Xenofon Strimpis said that it was a responsibility of each partner to maintain and make sure that no mistakes will be done since experts are going to be taking care of it. Mrs Pilar Cataño said that the creation of a technical team would be useful and this team would be responsible for any amendments in the web page. Besides she proposed the technical team to be created as soon as possible with one person per partner. Also she talked about seldom communication between partners only few are contacting and sharing information using only e-mail and not using the newly formed forum. The conclusion was that the creation of the technical team will be established no later than a month from the date of the discussion. The next responsible contact person will be assigned after the creation of the team. The information has to be contributed by partners and accepted by all.

#### Afternoon

**18:00-20:30** Mrs Pilar Cataño started talking about content of the social anthology and that the translation was not available for all poems because translations were not reliable and the translation on one's own besides hard was risky. In case fewer poems were found then it could be filled up with biographies. Mr Stelios Georgiou said that at least 50% of the poems should be translated. The conclusion was that at least 30 poems should be translated and the rest can be filled with biographies. Few images are allowed in the anthology.

The evaluation procedures were discussed and the different evaluation plans were explained by Mrs Pilar Cataño. She started with an oral evaluation for Livadeia meeting and each partner expressed its opinion. The evaluation sheets should be uploaded to the web. The 2 sheets have to be submitted to the coordinator within 15 days and the last at the next meeting in Madrid the 7<sup>th</sup> July. Evaluation and communication are the key points and they should have to be improved in the next months.

The meeting adjourned at 20:30 p.m